TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN H
TỈNH QUẢNG NINH

Số: 01/2018/QĐST-KDTM

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Huyện H, ngày 09 tháng 02 năm 2018

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212, Điều 213 và khoản 3 Điều 147 của Bộ luật tố tụng Dân sự;

Căn cứ vào các Điều 290, 342, 343, 355, 474, 715, 721 của Bộ luật Dân sự năm 2005; Điểm g khoản 1 Điều 179 của Luật đất đai;

Căn cứ khoản 1 Điều 6, khoản 2 và khoản 7 Điều 26 của Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Uỷ ban thường vụ Quốc hội khoá 14 về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Toà án;

Căn cứ Hợp đồng tín dụng số 110518028/HĐTD, ngày 24/6/2011, Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất của bên thứ ba số 110518028, ngày 24/6/2011 và Hợp đồng mua, bán nợ số 15247/2015/MBN.VA -AG, ngày 19/8/2015;

Căn cứ vào Biên bản hoà giải thành ngày 01 tháng 02 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án kinh doanh thương mại thụ lý số: 01/2017/TLST- KDTM, ngày 02 tháng 11 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong Biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1.Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn:

-Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên quản lý tài sản của các tổ chức tín dụng V (VA); Trụ sở: Số 2h, H, phường L, quận H, thành phố Hà Nội;

Đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Tiến Đ- Chủ tịch Hội đồng thành viên

Bên được uỷ quyền: Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn V (Ag); Địa chỉ: Số H, L, phường Th, quận B, Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật của bên được uỷ quyền: Ông Trịnh Ngọc K- Chủ tịch Hội đồng thành viên (Theo Hợp đồng uỷ quyền số 15248/2015/UQ.VA-Ag, ngày 19/8/2015 và Hợp đồng sửa đổi, bổ sung hợp đồng uỷ quyền số: 2417/2016/UQ1.VA -Ag, ngày 29/7/2016, giữa VA và Ag);

Người được uỷ quyền của Ag là bà Lý Thị Hồng N - Giám đốc Chi nhánh H, tỉnh Quảng Ninh (Theo Quyết định số: 592/QĐ-HĐTV-PC, ngày 18/8/2015 của Chủ tịch Hội đồng thành viên Ag); Bà Lý Thị Hồng N uỷ quyền lại cho bà Phạm Hồng Nh - Phó Giám đốc Chi nhánh H, tỉnh Quảng Ninh tham gia tố tụng trong vụ án (Theo Giấy uỷ quyền số 21/UQ-NH, ngày 05/12/2017)

- Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn V(Ag); Địa chỉ: Số H, L, phường Th, quận B, thành phố Hà Nội; Người đại diện theo pháp luật: Ông Trịnh Ngọc K- Chủ tịch Hội đồng thành viên

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Lý Thị Hồng N- Giám đốc Chi nhánh H, tỉnh Quảng Ninh thuộc Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn V (Ag) (Theo Quyết định số: 592/QĐ-HĐTV-PC, ngày 18/8/2015 của Chủ tịch Hội đồng thành viên); Bà Lý Thị Hồng N uỷ quyền lại cho bà Phạm Hồng Nh - Phó Giám đốc Chi nhánh H, tỉnh Quảng Ninh tham gia tố tụng trong vụ án (Theo Giấy uỷ quyền số 21/UQ-NH, ngày 05/12/2017).

Bị đơn:

Công ty cổ phần lâm nghiệp H.Đ; Địa chỉ trụ sở: Thôn V, xã S, huyện H, tỉnh Quảng Ninh;

Người đại diện theo pháp luật: Ông Tẩy Xuân Đ - Giám đốc;

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

Ông Tẩy Xuân Đ (Tẩy Văn S) - Sinh năm 1963

Và bà Hoàng Thị L

Cùng cư trú: Thôn V, xã S, huyện H, tỉnh Quảng Ninh

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1.Công ty cổ phần lâm nghiệp H.Đ nhất trí trả cho Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên quản lý tài sản của các Tổ chức tín dụng V (VA) và Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn V (Ag) tổng số tiền nợ gốc là

1.800.000.000đ(*Một tỷ tám trăm triệu đồng*) và 1.602.937.500đ(*Một tỷ sáu trăm linh hai triệu chín trăm ba mươi bảy nghìn năm trăm đồng*) tiền nợ lãi tính đến ngày 05/10/2017 và tiếp tục trả tiền lãi phát sinh sau ngày 05/10/2017 trên số nợ gốc còn lại chưa trả theo hợp đồng tín dụng số 110518028/HĐTD ngày 24/6/2011; trả cho từng đơn vị cụ thể như sau:

2.1.1.Trả cho Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên quản lý tài sản của các tổ chức tín dụng V (VA) số tiền nợ gốc là 1.350.000.000 đồng (*Một tỷ ba trăm triệu đồng*) và tiền nợ lãi là 1.443.918.750 đồng (*Một tỷ bốn trăm bốn mươi ba triệu chín trăm mười tám nghìn bảy trăm năm mươi đồng*) tính đến ngày 05/10/2017 và tiếp tục trả tiền lãi phát sinh sau ngày 05/10/2017 trên số nợ gốc còn lại chưa trả theo hợp đồng tín dụng số 110518028/HĐTD ngày 24/6/2011 giữa Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn V-Chi nhánh H, tỉnh Quảng Ninh và Công ty cổ phần Lâm nghiệp H.Đ và Hợp đồng mua, bán nợ số 15247/2015/ MBN.V-A, ngày 19/8/2015 giữa Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên quản lý tài sản của các tổ chức tín dụng V (VA) và Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn V (Ag) cho đến khi trả đủ khoản tiền nợ gốc.

2.2.2.Trả cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn V (Ag) số tiền nợ gốc là 450.000.000 đồng (*Bốn trăm năm mươi triệu đồng*) và tiền nợ lãi là 159.018.750 đồng *(Một trăm năm mươi chín triệu không trăm mười tám nghìn bảy trăm năm mươi đồng*) tính đến ngày 05/10/2017 và tiếp tục trả tiền lãi phát sinh sau ngày 05/10/2017 trên số nợ gốc còn lại chưa trả theo hợp đồng tín dụng số 110518028/HĐTD ngày 24/6/2011 giữa Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn V- Chi nhánh H, tỉnh Quảng Ninh và Công ty cổ phần Lâm nghiệp H.Đ cho đến khi trả đủ khoản tiền nợ gốc.

2.3.3.Về tài sản thế chấp: Tiếp tục duy trì tài sản thế chấp theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất của bên thứ ba số: 110518028, ngày 24/6/2011 giữa: Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn V- Chi nhánh H, tỉnh Quảng Ninh (Bên A) và ông Tẩy Xuân Đ (Tẩy Văn S), bà Hoàng Thị L (Bên B) và Công ty cổ phần lâm nghiệp H.Đ (Bên C) để đảm bảo việc thi hành các nghĩa vụ trả nợ nêu trên.

2.2.Về án phí: Công ty cổ phần lâm nghiệp H.Đ tự nguyện chịu 50.029.000 đồng (*Năm mươi triệu không trăm hai mươi chín nghìn đồng*) tiền án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm. Trả lại Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên quản lý tài sản của các tổ chức tín dụng V(VA) số tiền tạm ứng án phí sơ thẩm là 43.939.100đ (*Bốn mươi ba triệu chín trăm ba mươi chín nghìn một trăm đồng*) và trả lại cho Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn V (Ag) số tiền tạm ứng án phí sơ thẩm là

14.180.300đ (*Mười bốn triệu một trăm tám mươi nghìn ba trăm đồng chẵn*) theo Biên lai thu tiền số 0003233 và số 0003232 ngày 01/11/2017 của Chi cục thi hành án dân sự huyện H, tỉnh Quảng Ninh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án Dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án Dân sự.

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- VKSND huyện H, Quảng Ninh;
- TAND tỉnh Quảng Ninh;
- Chi cục THA-DS huyện H;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

ĐÃ KÝ

Bàn Văn Hoà